

Bruksela, 23 stycznia 2020 r.
(OR. en)

15247/19
PV CONS 74
ENV 1035
CLIMA 337

PROJEKT PROTOKOŁU
RADA UNII EUROPEJSKIEJ
(Środowisko naturalne)
19 grudnia 2019 r.

SPIS TREŚCI

Strona

1. Przyjęcie porządku obrad	3
-----------------------------------	---

Działania o charakterze nieustawodawczym

2. Nowa kadencja: polityka UE w zakresie środowiska i klimatu	3
3. Konkluzje w sprawie przygotowania globalnych ram różnorodności biologicznej po 2020 r. ... Konwencja o różnorodności biologicznej (CBD)	3
4. Zatwierdzenie punktów A	
a) Punkty ustawodawcze	3
b) Punkty nieustawodawcze	5

Sprawy różne

5. a) Europejski Zielony Ład	6
b) Sprawozdania z najważniejszych niedawnych obrad międzynarodowych	6
c) Wyniki drugiego unijnego Forum Czystego Powietrza (Bratysława, 28–29 listopada 2019 r.)	6
d) Ocena adekwatności aktów prawnych dotyczących jakości powietrza	7
e) Sprawozdanie na temat wdrażania przez Unię Europejską konwencji z Aarhus w dziedzinie dostępu do wymiaru sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska	7
f) Ocena adekwatności unijnych aktów prawnych dotyczących wody i ocena dyrektywy dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych	7
g) Przeciwdziałanie na szczeblu unijnym zagrożeniom związanym z substancjami perfluoroalkilowymi (PFAS)	7
h) Zarządzanie populacjami dużych drapieżników: wyzwania i rozwiązania	7
i) Działania UE na rzecz ochrony i odtwarzania światowych lasów	8
j) Program prac kolejnej prezydencji	8
ZAŁĄCZNIK – Oświadczenia do protokołu Rady	9

1. Przyjęcie porządku obrad

Rada przyjęła porządek obrad zamieszczony w dok. 14950/19.

Działania o charakterze nieustawodawczym

2. Nowa kadencja: polityka UE w zakresie środowiska i klimatu

 14715/19

Wymiana poglądów

Na podstawie pytań przygotowanych przez prezydencję i przedstawionych w dok. 14715/19 Rada przeprowadziła wymianę poglądów na temat unijnej polityki w zakresie środowiska i klimatu w nowym cyklu legislacyjnym.

3. Konkluzje Rady w sprawie przygotowania globalnych ram różnorodności biologicznej po 2020 r. Konwencja o różnorodności biologicznej (CBD)

 15067/19

Przyjęcie

Rada przyjęła konkluzje znajdujące się w dok. 15272/19 + COR 1.

4. Zatwierdzenie punktów A

a) Punkty ustawodawcze (obradę otwartą dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

14956/19

Sprawy gospodarcze i finansowe

1. Podatki akcyzowe

  14915/19 + COR 1

a) Dyrektywa o ogólnych zasadach podatku akcyzowego (przekształcenie)

14107/19

b) Rozporządzenie o współpracy administracyjnej co do zawartości elektronicznego rejestru

14108/19

FISC

Przyjęcie

punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 18 grudnia 2019 r.

Rada przyjęła dyrektywę Rady ustanawiającą ogólne zasady dotyczące podatku akcyzowego, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dok. 14107/19 FISC 442 ECOFIN 1003, oraz rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (UE) nr 389/2012 w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie podatków akcyzowych w odniesieniu do zawartości elektronicznych rejestrów, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dok. 14108/19 (podstawa prawna: art. 113 TFUE). Oświadczenia do tego punktu przedstawiono w załączniku.

2. **Rozporządzenie Rady sprawie środków dotyczących wykonania i finansowania budżetu ogólnego Unii w 2020 r. w związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii** **SC** 15045/1/19 REV 1
12412/1/19 REV 1
FIN
Przyjęcie
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 18 grudnia 2019 r.

Rada przyjęła rozporządzenie Rady w sprawie środków dotyczących wykonania i finansowania budżetu ogólnego Unii w 2020 r. w związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii (delegacja Zjednoczonego Królestwa wstrzymała się od głosu), w wersji przedstawionej w dok. 12412/1/19 REV 1 (podstawa prawna: art. 352 TFUE i art. 203 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej). Oświadczenia do tego punktu przedstawiono w załączniku.

3. **Decyzja o pomocy makrofinansowej dla Jordańskiego Królestwa Haszymidzkiego** **IC** 13379/1/19 REV 1
PE-CONS 96/19
ECOFIN
RELEX
Przyjęcie aktu ustawodawczego
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 18 grudnia 2019 r.

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i proponowany akt został przyjęty (delegacja Zjednoczonego Królestwa wstrzymała się od głosu) na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (podstawa prawna: art. 212 ust. 2 TFUE)

Sprawy zagraniczne

4. **Decyzja Rady zmieniająca decyzję o stowarzyszeniu zamorskim** **SC** 15130/1/19 REV 1
12355/19
ACP
Przyjęcie
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 18 grudnia 2019 r.

Rada przyjęła decyzję Rady zmieniającą decyzję 2013/755/UE w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich z Unią Europejską („decyzja o stowarzyszeniu zamorskim”) w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i przedstawionej w dok. 12355/19 (podstawa prawna: art. 203 TFUE), przy czym delegacja Zjednoczonego Królestwa wstrzymała się od głosu.

Sprawy gospodarcze i finansowe

5. **Decyzja o komputeryzacji przepływu wyrobów akcyzowych i nadzoru nad nimi (przekształcenie)**  9173/19
Przyjęcie aktu ustawodawczego
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 18 grudnia 2019 r.
PE-CONS 37/19
+ COR 1 (fr)
+ REV 1 (cs)
FISC

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i proponowany akt został przyjęty na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 114 ust. 1 TFUE).

4. **b) Punkty nieustawodawcze** 14955/19
Rada przyjęła punkty A wymienione w dok. 14955/19, w tym dokumenty COR i REV przedłożone do przyjęcia. Austria, przy poparciu Luksemburga, zabrała głos w sprawie pkt 2. Oświadczenie do punktu 8 znajduje się w załączniku.

Dokumenty wymienione w poniższych punktach otrzymują następujące brzmienie:

Sprawy gospodarcze i finansowe

6. Rozporządzenie o kwotach na niektóre produkty rolne i przemysłowe  14874/1/19 REV 1
Przyjęcie
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 18 grudnia 2019 r.
14376/19
+ COR 1 (bg)
UD

Wymiar sprawiedliwości i sprawy wewnętrzne

16. UE–Białoruś: umowa readmisyjna 14549/19
- a) Decyzja Rady o podpisaniu *Przyjęcie* 12144/1/19 REV 1
+ REV 2 (nl)
MIGR
- b) Decyzja Rady o zawarciu *Wniosek o wydanie zgody przez Parlament Europejski* 12158/1/19 REV 1
+ REV 2 (nl)
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 18 grudnia 2019 r. 12160/19
20. Decyzja wykonawcza Rady zatwierdzająca regulamin wewnętrzny Eurojustu 14792/1/19 REV 1
Przyjęcie 14792/19 ADD 1
14614/19
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 18 grudnia 2019 r. **+ REV 1 (pt)**
COPEN

Sprawy zagraniczne

25. Negocjacje umów o partnerstwie gospodarczym z państwami i regionami Afryki, Karaibów i Pacyfiku
Decyzja Rady
Decyzja przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie
Wytoczne negocjacyjne
Przyjęcie
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 18 grudnia 2019 r.
- ☐ 14965/19
14899/19
+ REV 1 (el)
+ ADD 1
14900/19
+ REV 1 (el)
ACP

Sprawy różne

5. a) **Europejski Zielony Ład** ☐ 15051/19 + ADD 1
Informacje przygotowane przez Komisję
Rada zapoznała się z informacjami przedstawionymi przez Komisję i wysłuchała wystąpień innych delegacji.
- b) **Sprawozdania z najważniejszych niedawnych obrad międzynarodowych** ☐
(i) 25. posiedzenie Konferencji Stron Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie Zmian Klimatu (COP 25) 15172/19
(Madryt, 2–15 grudnia 2019 r.)
(ii) Trzecie posiedzenie Konferencji Stron Konwencji z Minamaty w sprawie rtęci (COP 3) 15149/19
(Genewa, 25–29 listopada 2019 r.)
(iii) 21. posiedzenie umawiających się stron konwencji barcelońskiej (COP 21) 15055/19
(Neapol, 2–5 grudnia 2019 r.)
Informacje przygotowane przez prezydencję i Komisję
Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez prezydencję i Komisję.
- c) **Wyniki drugiego unijnego Forum Czystego Powietrza 2019 (Bratysława, 28–29 listopada 2019 r.)** ☐ 15080/19
Informacje przygotowane przez delegację Słowacji
Rada przyjęła do wiadomości informacje przekazane przez delegację Słowacji.
Hiszpania wyraziła wolę zorganizowania kolejnego forum w 2021 r.

- d) **Ocena adekwatności aktów prawnych dotyczących jakości powietrza**  14712/19
Informacje przygotowane przez Komisję
Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Komisję i z zadowoleniem przyjęła wyrażony przez prezydencję chorwacką zamiar przyjęcia konkluzji Rady w sprawie oceny adekwatności na posiedzeniu Rady ENVI w marcu 2020 r.
- e) **Sprawozdanie na temat wdrażania przez Unię Europejską konwencji z Aarhus w dziedzinie dostępu do wymiaru sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska**  12983/19
Informacje przygotowane przez Komisję
Rada zapoznała się z informacjami przedstawionymi przez Komisję i wysłuchała wystąpień innych delegacji.
- f) **Ocena adekwatności unijnych aktów prawnych dotyczących wody i ocena dyrektywy dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych**  15101/19
15135/19
Informacje przygotowane przez Komisję
Rada zapoznała się z informacjami przedstawionymi przez Komisję i wysłuchała wystąpień innych delegacji.
- g) **Przeciwdziałanie na szczeblu unijnym zagrożeniom związanym z substancjami perfluoroalkilowymi (PFAS)**  15039/19
Informacje przygotowane przez delegacje Danii, Luksemburga, Niderlandów i Szwecji
Rada zapoznała się z informacjami przedstawionymi przez delegacje Danii, Luksemburga, Niderlandów i Szwecji oraz z wystąpieniami innych delegacji i Komisji.
- h) **Zarządzanie populacjami dużych drapieżników: wyzwania i rozwiązania**  15037/19
Informacje przygotowane przez delegację Słowenii
Rada zapoznała się z informacjami przedstawionymi przez delegację Słowenii oraz z wystąpieniami innych delegacji i Komisji.

i) **Działania UE na rzecz ochrony i odtwarzania światowych lasów**

 15059/3/19 REV 3

Informacje przygotowane przez delegację Niemiec, przy poparciu delegacji Francji i Luksemburga

Rada zapoznała się z informacjami przedstawionymi przez delegację Niemiec oraz z wystąpieniami innych delegacji i Komisji.

j) **Program prac kolejnej prezydencji**

Informacje przygotowane przez delegację Chorwacji

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez delegację Chorwacji, która będzie sprawować następną prezydencję.

-
-  Debata jawna zaproponowana przez prezydencję (art. 8 ust. 2 regulaminu wewnętrznego Rady)
-  Specjalna procedura ustawodawcza
-  Punkt dotyczący wniosku Komisji
-  Pierwsze czytanie
-

Oświadczenia do punktów A przedstawionych w dok. 14956/19**Ad pkt 1 w wykazie
punktów A:****Podatki akcyzowe**

- a) **Dyrektywa o ogólnych zasadach podatku akcyzowego (przekształcenie)**
- b) **Rozporządzenie o współpracy administracyjnej co do zawartości elektronicznego rejestru**

Przyjęcie

OŚWIADCZENIE KOMISJI**w sprawie wykonania art. 32 dyrektywy 2008/118**

„Komisja przypomina o konieczności zapewnienia swobodnego przepływu towarów, przy jednoczesnym zapewnieniu ochrony zdrowia publicznego. Aby zagwarantować tę równowagę, należy sprecyzować obowiązujące zasady i przepisy art. 32.

Po pierwsze, Komisja przypomina, że na mocy art. 34 TFUE ograniczenia ilościowe w przywozie są zakazane między państwami członkowskimi, dlatego zasadniczo nie powinny istnieć żadne limity na zakup produktów, które osoba prywatna przewozi ze sobą, podróżując między państwami członkowskimi UE, o ile te produkty kupowane są na własny użytek, a nie w celu ponownej sprzedaży. Podatki akcyzowe będą uwzględniane w cenach produktów w państwie członkowskim zakupu i pozostałe państwa członkowskie nie mogą wymagać żadnych innych płatności z tytułu podatków.

Jednak w przypadku wyrobów podlegających podatkowi akcyzowemu, takich jak napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe, zastosowanie mają przepisy szczególne. Jeżeli osoba prywatna kupuje takie wyroby w jednym państwie członkowskim i zabiera je do innego państwa członkowskiego, zasada, zgodnie z którą w państwie członkowskim przeznaczenia nie jest należny żaden podatek akcyzowy, ma zastosowanie jedynie wówczas, gdy osoba podróżująca osobiście przewozi te wyroby i są one przeznaczone na jej własny użytek.

Aby stwierdzić, czy dane produkty są przeznaczone na własny użytek osoby podróżującej, państwa członkowskie muszą uwzględnić szereg kryteriów określonych w art. 32 ust. 3. »Własny użytek« oznacza, że wyroby znajdują się w posiadaniu osoby podróżującej do jej prywatnych celów. Nie obejmuje to żadnych upominków przeznaczonych dla innych osób ani wyrobów przeznaczonych do celów handlowych.

Jeżeli chodzi o ilość wyrobów akcyzowych, w art. 32 ust. 3 zaznaczono, że państwa członkowskie mogą ustanowić orientacyjne poziomy, jako formę dowodu na to, w jaki sposób towary mają być użyte. Zakłada się, że ilości wyrobów akcyzowych poniżej orientacyjnych poziomów są przeznaczone na własny użytek. Jeżeli orientacyjne poziomy zostaną przekroczone, uważa się, że państwo członkowskie ma uzasadnione podstawy, by podejrzewać, że wyroby nie są przeznaczone na własny użytek, chyba że zostanie udowodnione, że jest inaczej. Jeżeli nie zostanie udowodnione, że wyroby są przeznaczone na własny użytek, podatek akcyzowy staje się należny w państwie członkowskim konsumpcji.

W następstwie konkluzji Rady na temat sprawozdania Komisji dotyczącego dyrektywy Rady 2008/118/WE z 5 grudnia 2017 r. Komisja przeprowadziła analizę służącą ocenie stosowania art. 32 (i art. 36 – sprzedaż na odległość), w szczególności tego, czy wspomniane przepisy nadal spełniają swoje założenia pod względem równoważenia celów dotyczących dochodów publicznych i ochrony zdrowia”.

**Ad pkt 2 w wykazie
punktów A:**

**Rozporządzenie sprawie środków dotyczących wykonania
i finansowania budżetu ogólnego Unii w 2020 r. w związku
z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii**
Przyjęcie

**WSPÓLNE OŚWIADCZENIE BULGARII, CHORWACJI, CYPRU, REPUBLIKI
CZESKIEJ, ESTONII, FRANCJI, GRECJI, HISZPANII, IRLANDII, LITWY,
LUKSEMBURGA, ŁOTWY, MALTY, POLSKI, PORTUGALII, RUMUNII, SŁOWENII,
SŁOWACJI, WĘGIER I WŁOCH**

„Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Republika Czeska, Estonia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowenia, Słowacja, Węgry i Włochy podkreślają, że – w przypadku braku umowy o wystąpieniu – art. 4 i, w związku z tym, art. 5 decyzji w sprawie zasobów własnych przestają obowiązywać od dnia wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z UE, a tym samym przestają mieć zastosowanie rabat brytyjski i rabaty na finansowanie rabatu brytyjskiego. Wyżej wymienione państwa członkowskie akceptują szczególne rozwiązanie dotyczące rabatów na finansowanie rabatu brytyjskiego pod warunkiem, że Zjednoczone Królestwo wniesie wkład do budżetu UE zgodnie z art. 2 ust. 1 rozporządzenia Rady w sprawie środków dotyczących wykonania i finansowania budżetu ogólnego Unii w 2020 r. w związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii. To praktyczne ustalenie dotyczące budżetu UE na 2020 r. jest ściśle uzależnione od wniesienia przez Zjednoczone Królestwo wkładu na mocy tego rozporządzenia i nie stanowi precedensu w odniesieniu do przyszłych WRF na lata 2021–2027”.

OŚWIADCZENIE RADY I KOMISJI

„Rada i Komisja potwierdzają, że płatności, jakich Zjednoczone Królestwo dokona na mocy rozporządzenia Rady, łącznie z określoną kwotą, o której mowa w art. 2 ust. 3 akapit drugi, zostaną w pełni uwzględnione podczas przyszłych negocjacji przy obliczaniu zobowiązań pozostających do spłaty wynikających z członkostwa Zjednoczonego Królestwa w Unii”.

Oświadczenia do punktów A przedstawionych w dok. 14955/19

Ad pkt 8 w wykazie punktów A: **Decyzja Rady upoważniająca Komisję Europejską do rozpoczęcia negocjacji z Białorusią dotyczących umowy o współpracy i wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych (CCMAA)**
Przyjęcie

OŚWIADCZENIE KOMISJI

„Komisja nie uważa, by decyzja Rady upoważniająca do rozpoczęcia negocjacji musiała wskazywać materialną podstawę prawną.”
